

epian qntos esta en viciem uno yo iohi mis candelero Et yo guzman Sanchez Gu
 muger desnos q somos de quana guzman y collado dela muy noble y muy leal ab
 dit de Seuilla yo la dicha guzman Sanchez con licenaa y otorgamiento a plazer
 y consentimiento del dicho iohi mis marido q esta presente a le plaze y otorga y
 consient en todo qnto yo fago y otorgo y enora en Sepa contempo por qnto me el dho dho
 licenaa y poderio pa lo faser y otorgar nos anos ados de ma como ramos de uno y otro uno
 denos por el todo de nro marido y de nra buena y propia voluntad Sin pte nra y sin fuera y
 Sin otro consentimiento alguno q nos sea fecho otorgamos y conoscemos q vendemos y damos
 por juo de bepedir pa vos y pa vros herederos y pa qen vos qsiereis abos quana minus
 leon quada de mayora nra muger de ferran benes conyuge q dho aya desna q gods des
 dicha abate de Seuilla en la villa de San vicente q esades presente unas cosas y
 sus cobrados y conpuls y con todas sus premeas q nos otros auemos y tenemos enesta dicha
 q abate en la villa de San alfonso en la villa q se llama del acubys q se tiene en lunde de
 casar del ayuntamiento de San vicente y de San vicente de sea dicha abate y por delante la dicha villa
 q esades dichos cosas y cobrados y conpuls de las dichas villas segun dicho es
 vos vendemos vendida buena y sana y justa y derecha Sin conpuls ni conpulsos alguna y Sin
 enge dicho alguno con todas sus premeas y con todas sus villas y con todas sus premeas
 qntas q oy dia han y auer deue de derecho y de fecho y de uso y de costumbre por juo y decho
 y conuenible prego nonpado y conpulsos ena nos conuene a saber por prego de qnto mill
 mis desna moneda q se agora vna q nos de vos la dicha quana minus heredes en dho
 tos y en doblas feal mente y con efecto ante los esuandos q son firmas desna de y son en
 nro poder de q nos otorgamos de vos por bien pagados y entregados a toda nra voluntad
 y renuamos q non podamos desna nra allegria q los non heredes de vos como dicho es
 y si lo dixieremos o allegriemos q nos no vna enesta fuesen en juo ni fuera del en
 algunt tpo ni por alguna mana Et otorgamos y prometemos q en algunt tpo q sea
 nos ni por alguna denos en alguna mana ni por qual qer causa q agora es o por tpo po
 dria con venir y presenter non podamos desna nra allegria q esta dicha vendida q fue o es
 fecha con apte o con engano o por poco prego o q ouo o ay enlla alguno de los enganos
 q pone las leyes del fuero y del ordenamiento feal y del derecho asi canonicas como cevil
 general o especial q qual qer abtopidar q tenga de q nos podemos ayudar o ayuuecna
 por q pueden ser deffechas las vendidas mas antes otorgamos q esta dicha vendida q
 es buena y justa y derecha y fecha por bueno y justo y de derecho y conuenible prego por
 qnto o venden segun fue pma ment dho dichas cosas y cobrados y conpuls por
 nos los dichos vendidos qacidas avander ante q por vos la dicha conpulsos y collado
 des alas conpulsos nra fallamos ni podemos fallar qen nro por ellas nos diese q vos
 la dicha conpulsos q nos distes y pagados y nos de vos heredes el prego dho
 dicho de los dichos qnto mill mis como dicho es y sobre este caso renuamos las leyes
 del derecho y la ley del ordenamiento feal q el muy noble Rey don alfonso q Dios
 Santos papuso fizo ordeno en las cortes de alcala de henares en q se contiene q toda cosa
 q sea vendida o conpulsada enge pte o en publica almoneda renuada por la mana



menos del justo y derecho precio que non vala y que se pueda desfazer y resumir segun
la manera en la dicha ley contenida espressa fize en qto años saluo si el comprador
quiere cumplir al justo y derecho precio oyo si veniamos todas las otras leyes y fueros
y defectos y ordenamientos de los y costumbres que contra esto sea o ser pueda de que nos podie
semos ayudar o aprouechar en alguna manera lo qual todo de nra gana y propia voluntad
veniamos y permitimos que qualquier fecho o libertad que por ello nos podiese aprouechar
lo qual todo veniamos y quanto en esto veniamos y permitimos ser juzgados y instruydos por
la ley del nro fecho libro judgo en q dice que non puede nra deue desfazer la vendida por
desp los vendedores que vende o vendiere lo suyo por poco precio ala qual dicha ley y fecho
cometemos anos y años nros bienes quanto en esto po si en algunt tpo o por alguna manera
fueze fallado que estas dichas cosas que vos vendemos vale o valiere mas precio de los dichos
quise mill mrs que nos de vos recibimos como dicho es nos de nro grado y buena y propia
voluntad sin premia y sin fuerza y sin otro estremamiento alguno que nos sea fecho o por
quinos y conoscemos que damos en pura y en esta donacion perfecta y acabada fecho entre vivos
y non venoscible mas firme y valedero para siempre jamas avos la dicha gracia minus o
ppropia recibient la compra y estipulacion donacion de toda la demasia que es o fuerze
llado que mas vale o valiere en qualquier manera sea sea poco o mucho donacion buena perfecta y
acabada pura y libre ment dada y donada luego de presente sin ninguna ni alguna condicio
nin condicion la qual es llamada en las leyes del fecho y del derecho entre vivos por las cau
sas suso dichas y por muchas otras ayudas que nos de vos recibimos que no es y non es de
mas que la demasia del justo y derecho precio si algo oviere lo que non ay sea por esta ca desp de
agora vos damos y trasparamos avos la dicha compra esta dicha donacion y todos los otros
negocios y promisiones y estipulaciones que en esta ca son y sepan contenidas y de todo lo que dicho es
vos otorgamos donacion buena y sana sin enge dicho alguno y sin vndicio alguna por
que es nra voluntad de vos dar y donar en pura y en justa donacion y veniamos que no pod
mos ser ni alegar que non fue ni paso asy si lo discrepamos que nos no vala en juicio nin
fuere del en algunt tpo nin por alguna manera por quanto dice el derecho que toda donacion
que es fecha en mas de queros suetos lo demas non vale saluo si no fuere ynsinuado
ante juez competente o nonbrada en el contrato por ende otorgamos y prometemos que por
vezes mas vale y puede valer esto que dicho es que vos damos en donacion de los dichos queros
suetos todas donaciones vos fizemos de todo ello y se entienda por nos avos sea fe
chas asy como si fuesen muchas donaciones en dias y vezes y tpos deparados avos fechos
asy como si fuesen ynsinuadas y si ne se supiere es ynsinuado nos la ynsinuamos y permitimos
que nos non enbargue aello el derecho y determinacion si lo enbargare ay lo qual permitimos
nos non aproueche bien asy como si non fuese espressa en derecho ni nos permitimos usar del
derecho que dice que cada vno puede veniar lo que en su fecho fueze el qual nos espressa ment
veniamos exceptuados que asy nos cumple y ala vendida es fecha en nro provecho y veni
amos el derecho que nos compete por no ser ynsinuada o que nos prenesce o postea prenesce
en qualquier manera o por qualquier fecho y lo damos y trasparamos avos la dicha compra
y permitimos y prometemos vos que esta dicha donacion que vos fizemos de lo que dicho es y en
manera que de suso se contiene que la tenemos y abremos por cierta y buena firme y estable y

valde para agora e en todo tpo e nunca nos ninguno de nos nra otre por nos nra
por qual qer denos yremos nra venemos con nra nra pre della en algunt tpo
nra por alguna mana e señalada ment nunca Revocamos disiendo o pomeno q
nos la non agredastes o q nos fuerdes desano o desagrado o q nos fuerdes enojo
e nos aydes en algunos casos en alguna dillas manas q defiende las leys del fuero
e del derecho por las quales el donador puede con la donaco q fize así como se dema
esta en las leys q sublan en este caso e nos Revocamos estas dichas leys e todas las otre
e fueros e ordenamientos Reales e derechos anonomas como ceviles q contra esto sea
e Revocamos por q esta non es pura donaco e nra por causa onerosa qemos e nos
e plase q non nos ayamos nos nra otre por nra por qual qer denos por ende en al
guna manera e señalada ment Revocamos derecho q dize q seyendo desano e el
donatario de dicho e de fecho fize nra e desano al donador nra en otre qual
qer manera qlo puede Revocar la donaco e nra de lo qual todo nos otre vedades
ment Somos certificados e de todas e quales fize por q se pueda Revocar e
fize las donacions q nos no ayamos nra ayudamos ende contra esto q dicho es
nra nra pre dello nra de otre fuero nra de nra de uso nra de costumbre q en nra
tpo sea o qer pueda desto q dicho es o de nra o pre dello en tpo alguno nra
por alguna mana e de otre dia q esta en fecha e otorgada en delante nos de nra
de nra e desistimos e dexamos de todas las dichas cosas de q vos fueros esta dicha ven
dida e de todo qnto poder e derecho e Senorio tenencia e posesion e propiedad e vos e vros
e agnos e parientes en todo lo q dicho es e en cada cosa e pre dello auemos e nos presentamos e
tenemos due en qual qer mana e por qual qer nra e lo cedemos e damos e pasamos todo
en vos la dicha comprada e contra nra de otre dia q esta en fecha e otorgada en delante nra
pimos e entregamos a vos la dicha comprada nra e la vos e la vros e agnos e la tenencia
e posesion e propiedad e Senorio de todo lo q sobre dicho es e de cada cosa e pre dello q las
vras e de nra de vros e de vros herederos e sucesores despues de vos de otre dia de la fecha
esta en pa Senorio e nos establecemos e confirmamos por vros tenedores e poseedores en vros
nonbre de las dichas cosas q vos vendemos las quales dichas cosas vos vendemos libras e quitas
sin algunt tributo e sin ningun peso e sin enagenamiento e servidumbre q entlas ay a pa las
da e vender e enpanar e trocar e cambiar e enpanar e pa q fuerdes dellas e entlas todo lo
q vos quisierdes e por bien touvierdes e vna voluntad fuepe así como fuerdes e poderdes fa
zer de lo vno mismo proprio compradas de vros dadas propios e vos damos e vos otorga
mos libre e llenevo e completo poder pa q quando quisierdes e por bue touvierdes vos enquegie
des vos o otre en vros nonbre vras e o entlas afechos e enpana e tomar e fechos e
e enqueides e comedes la tenencia e posesion de cada e propiedad e Senorio de las dichas
cosas segunt q anos presentades e presentades puede en qual qer mana e cevil ment por
vra propria abtopida e q quisierdes sin nos e sin nro mandado e sin nos lo fize saber
e sin nos nra ninguno denos ser presentes sin mandamiento nra otorgamiento de jue
nra de alcaldes nra de otre persona alguna e sin fuero e sin juriso e sin pena e sin
lo pna alguna e si vna e calopna y oujer q toda sea contra nos e contra nros bienes

por la vntaduo e otorguimero todo lo sobre dicho e apremos e mandamos de de a
topa q vos sea fecha esta en pua de vendida q nos vos la damos en señal de man
fiesda prouada e abro aypopul pa q no de vedadepi posesion e ppropiedat e conoio e
uyt e natiuul de lo q dicho es q vos venos e damos e repasamos e por ella lo pamos e
tamos de nos e lo repasamos en vos lora vntu. Topa q las ayades e sean vntu p de vntu
hepdepos e subcesores vnyuersales e pulit de spus de vos vie e vntu dament estis di
chas casis q vos vendemos e cada vna de ellas por iuro de heredat pa Siempre pa fiser
dellas segunt dicho es e otorguim obligamos nos de vos de dno e anpapa e de
de de vos fiser sanas estis dichas casis q vos vendemos en iuro de fuerp de iuro
de qen qer q vos las demande o embue o vntulle todus o qual qer cosa o pte de las
de fecho e de depecho en qual qer ma o por qual qer dno q sea dno p anpapa e
defendimero bueno e sano obligam nos por nos e por nros biens de sellor por abro
res dello e de tomar la vos e vntu q sea ment por vos o por qen de vos las ouere
e heredate estis dichas casis de qer o quils qer pntos luego e cobr ello vos fu
epen mouidos e cada q menter de nros ppropus espensas e vntas e anpion e q vos
guymos apas e a saluo e sin dapno e todo ello en mana q vos la dcha vntu
e qen qer oga psona q de las dichas casis fueres o fueren tenedor o tenedor e
qual qer mana las ayades e pntas e fines e finq vntas dichas casis en pas e en
saluo e sin dapno e sin embargo algio pa Siempre e ppromeramos e obligamos nos
por nos e por nros biens de tomar e vntemos la abro e de defensio de la abro en
qnto alas dichas casis arinjere e la fura e seguymos anpapa ppropus vntas e de
pensar non embargo q la abro e a qnto e a qnto e la qual libepid tenuda
mes e si de dno e anpapa e de defensio fiser sanas non qstemos o no podieramos
o nos o qual qer de nos o oge por nos por qual qer de nos vntu esta vendida sobre dicha
o vntu esta dicha donaco o vntu pte de fuermos o vendermos por lo de mouer e de fiser
en alguna mana o no toueremos e qntemos e vntemos todo qnto esta en dize segun
dicho es q nos e vos pechemos e paguemos los dichos qnto mill mrs del pnto sobre dicho q
vntu todus las dichas casis q nos de vos de abrimos vnt dablo por nonbre de vntu
e por pena e por pntu e por papa pntu e solepne estipulacion e vntu e de fiser
e anbusco fiseramos e ponemos an todus nros meyorimeros en las dichas casis fueren fi
chos e an todus las vntas e mpsion e donos e menos abros q vos o oge por vos fueren e
de abrimos por esta dize e la pena pnta vnt pagada esta vendida e donaco e vntu
e todo qnto esta en dize e cada vna de ellas e sea firme e estable e vntu e en todo e
pa todo esto q dicho es asi tener e guardar e vntu e auer por firme todo qnto esta en dize
e cada vna dello en la mana q dicha es e vntamos e pamos e pamos nos de vntu ley e
todo fuerp e de todo depecho e de todo pntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo
vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu
e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu e de todo vntu
qual qer de nos nos podieramos ayuda e aprouechar pa yr o venir vntu esta dicha
vendida o vntu pte de ella q nos non vala enesta dize en iuro e fuerp de iuro
en algun tpo non por alguna mana e por q enesta vntu ay algunas vntu e
generis e sean mas firmes vntu e la ley del depecho en dize q vntu vntu

no vala por ende qeto i otorgo qe si justidv en esta contrito por la ley de nro fuero libro
 judgo enq se conviene q todos los plnos i las posturas i convenenias q fueren fechas enq las
 ptes por espro enq fueren i puesto el dia i el mes i el año i la era enq fueren fechas q deve
 ser siempre firmes i estables i valederas i para todo esto q dicho es qy tener i qy guardar i vplir
 i aver por firme todo qnto esta en dize i cada una de las en la mana q dicha es obligamos a nos
 mesmos i a todos nros bienes los q oyd dia auemos i oremos de ay adelante q yo la dicha guayma
 Sanchis Venudo las leys q fiseren los enperadores justiniano i valiano q son en favor de ayuda de
 las mugeres q me no valan en esta razon en juiso ni fueren del en algunt tyo ni por alguna
 mana por qnto gonalo zimens esuano publico de esta dicha abar de Seuilla ante qn yo fize i
 otorgue esta en me aprehio dellas en especial q yo el dicho rohn ms candelero q ayudo esto
 q dicho es present qv otorgo i pluseme i consiento en todo qnto vos la dicha mi muger con mi
 herana auedes fecho i otorgado i en esta en es vntenido por qnto vos yo di i vos herana q
 ello q no yre ni vengne conit ello so obligado q fize de mi i de mis bienes q pa ello obligo fecho
 la en en Seuilla beynte i seys dias de enero año del nascimeto del nro señor ihu xpo de
 mill i quatroçientos i quenta i ocho años yo rohn ms candelero de Seuilla
 yo dñe qy zimens de Seuilla

En qnto qnto es publico de sevilla por espro esta qnto fize en esta...

epan qntos esta aluola vieren año yo rohn ms candelero i yo guaymar Sanchis
 su muger veynte i seys años q somos de quana guayma i collado de la muy noble i muy leal
 abar de Seuilla otorgamos i avosamos a vos qntos muros beynte i seys años q
 fize en muger de fepante beynte i seys años q Dios ayá veynte i seys años de fecho
 abar de Seuilla en la collacion de qnto veynte i seys años q por fecho q nos avosamos de ma conit
 vos de vno vos vendimos vnas casis con sus sobrados i ayals q nos avosamos de ma conit
 mos en la dicha abar de Seuilla en la collacion de qnto alfonso en la calleja q se llama del
 ayals q se tiene en lince con casis q se llama del qnto i con la iglesia de qnto muros i
 con la dicha calleja las quales dichas casis vos vendimos sin tributo i sin censo alguno
 por qnto mill mrs de esta moneda q se avoga de q nos de vos recibimos feal ment i con
 efecto de q nos otorgamos a vos por hie pagados i entregados a toda nra voluntad de
 qnto q todo esto doquis casis mejor i mas amptada ment q conviene en vna de publico de
 vendida q sobre ello vos fizemos i otorgamos ante gonalo zimens esuano publico de
 esta dicha abar de Seuilla de la fecha de esta aluola por ende i justimos i firmamos

por el nonbre de Dios e de Santa maria e por la Senal de la Cruz en q pusimos nris ma
nos de pedrus arropal mient de tener e mantener e guardar e conplot todo qnto en la di
cha pu publica de vendida se viene e cada cosa dello en la manā q dicha es de sí lo asi
non tomjemos e guardjemos e conplotemos todo qnto dicho es por este alualla pedimos
e por mepre ante Senor el apylo de la Santa igha de sa dicha de Sevilla dal
mōde pnyer e jueces e viaytes e aogo qual qer pta de Santa igha que qer este al
qualla fuese mōtada q ponga e mande poner en nos e en qual qer de nos Senor de sa
mano mayor e q por Senor de sa mano mayor q en nos e en qual qer de nos ponga
nos faga tener e guardar e conploter todo qnto en la dicha publica de vendida e en este
alalulla de nuynero se viene e nos no avelua nra dñ Felisamero de se dicho sup
a merca de la nra en opra manā qual qer faga q pma ment tengamos e guardemos de u
plamos todo qnto dicho es Et por q esto sea firme otorgamos esta alualla ante los señores
de Sevilla q lo firmjeron de sus nonbres por testigos fecho en Sevilla de veynte e seys
dias de enero ano del nascimjento del nro Senor ihu xpo de mill e quatrocentos e quatro
y ocho años. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps.
Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps.

Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps.
Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps.
Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps. Yo rohn ps.

apan qntos esta cu vieten como yo guayuma Sanchez muez de rohn ms
ante de po de sa q Go de qnto guardj e collaon de la muy noble e muy
leal ab. de Sevilla con licencia e otorgamiento e plazer e consentimjento
del dicho rohn ms my mape. q esta presente ple plaze e otorga e consiente en
todo qnto yo fago e avelua en esta nra nra por qnto me el dio e da licencia e poderio pa lo
fazer e otorgar e otorga e avnos. Yo otorgo todo myo libre e llazgo e conploter e
guardar q lo yo he e seguir e mejor e mas conplida ment lo podo e devo dñ e otorga e
decho al dicho rohn ms my mape e señal ment pa q pueda por my e en my nonbre dñ
e en qnto e de pnyer e la tenencia e posesion e propiedad e senorio alguna muno
de la dicha ab. de Sevilla en la collaon de Sant vicente o ajen su poderio touy
en se de unis casyos con sus sobpados e conploter q son en esta dicha ab. de Sevilla
de ante san alfonso en la calleja del adyudo q se tiene en lnde de un casyos del garino e ota
de ante de ante muelas e conploter la dicha calleja las quats dichas casyos de lndadys e los
cassos de ante lndepos el dicho rohn ms my mape e yo oaymos vendido e vendimos ala dicha
de ante de ante muno por qnto mill nro de esta moneda q se ayora de yo e el dicho my mape
de ante de ante muno recibimos de q nos otorgamos por bien pagados e enge
de ante de ante nra volundad seguir e todo qto si oquis casyos mayor e mas conplida ment
se viene en unis pu publica de vendida e en esta dñon pa lo ante qnto e muno qnto
publica de sa ab. de ante los señores de Sevilla q aello fueron presentes yo dñ de la fecha

Desta carta qual tenean e posesio e ptopiedad e Senorio el dicho Iohn mis my marido por my en my
nonbre de las dichas causas de la dicha villa de ... en su poder conyete ende diese e otorgare yo lo
otorgo yo e lo he e lo abre por firme e por estable e por valde e por otorgo de no yr my venya conlla
So obliguo e fize de my e de my bienes q pa ello obligo e venigo las leys q fize los enperados pa
firmar e valer q son en favor e ayuda de las mugeres q me non valia en esta Reyna en juriso my fuer
del en algun tyo my por alguna mania por qnto Gonçalo Jimens esuano publico desta dicha abbat
de Sevilla ante my yo fize e otorgue esta ca me aycecho de las en especial e yo el dicho Iohn mis
q ando esta q dicho es present so otorgo e plazeme e consiento en todo qnto vos la dicha my muger
my ligera auedes fecho e otorgo e en esta ca es contenyo por qnto vos vo di licençia pa ello e no
yfe conpe ello so obliguo e fize de my e de my bienes q pa ello obligo fecho la ca en Sevilla
veinte e seis dias de enero año del nascimieto del nro Señor Ihu xpo de mill e quatroçientos e quatro
ochos años Yo Iohn ps e Jim de Sevilla Yo ... Yo ... Yo ...

Desta qual qual e ...

Suave muy noble abbat de Sevilla vicario de ... e seis dias del mes de enero
año del nascimieto del nro Señor Ihu xpo de mill e quatroçientos e quatro
ochos años en este dia sobre dicho podia ser aycecho de bisperis por mas o menos estada
de lane las pueblas de unas causas q son en esta dicha abbat en la collado de Sant
alfonso en la bareris q se llama del ... q se tiene en lude con causas de ...
ano e con la ... de Sant ... e con la dicha calleja de ... e present Iohn mis ...
de leso vesno de ... collado de la muy noble e muy leal abbat de Sevilla
por si e en nonbre de ... su muger de ... e present ...
beata ... de ... muger de ... conyete q dies ... de ...
q ante viene de en presencia de my Gonçalo Jimens ... publico desta dicha abbat
de Sevilla e de los otros esuanos de Sevilla quello fueyo present luego ...
a mi nonbre digo al dicho Iohn mis q bien sabia en amo el ... la dicha ... su
muger le ouyeron vendido e vendiero las dichas causas e sobpados e conpuls de ...
So los dichos linderos por ppeado de qnto mill mis q ellos avia ... de ...
pon e se otorgo por bien ... e ... su voluntad segunt qnto es
e otras cosas mejor e mas conplida mente se coniene en vna ca publica de vendida q en esta
su paso ante my el dicho esuano publico e ante los otros esuanos de Sevilla q quello fueyo pre
sent e yo dicho dia de la fecha desta ca e otorgo la dicha ... de ... q ante
q el dicho ... e el dicho Iohn mis le ouyeron dado e diese poder conplido

